

# INNOSYSTEM

## SZERZŐDÉS FORMULA

VTK Innosystem  
Víz-, Természet- és Környezetvédelmi Kft.

Munkaszám: 38/2009

### VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely egyrészről a

**Körösladány Város Önkormányzata** (továbbiakban Megrendelő)

Székhelye: 5516 Körösladány, Dózsa György u. 2.  
Tel/fax: 66/474-012, 475-155  
Számlasszám: 11733065-15344777  
Adószám: 15344777-2-04  
Cégjegyzékszám: 344-773-00  
Cégjegyzésre jogosult neve: Dr. Pelcsinszki Boleszláv polgármester

másrészről a

**VTK Innosystem Kft.** (továbbiakban Vállalkozó)

Székhelye: Budapest, 1095 Kvassay Jenő út 1.  
Tel/fax: 215-8857; 216-1695  
Számlasszám: 10300002 20321260 00003285  
Adószám: 10333655-2-43  
Cégjegyzék szám: 01-09-064965  
Cégjegyzés helye: Föv. Bír. Cégbírósága, Budapest  
Cégjegyzésre jogosult neve: Dr. Major Veronika ügyvezető

között az alábbi feltételekkel jött létre:

**1. Vállalkozó az alábbi tevékenység elvégzését vállalja:**

**Körösladány Város szennyvízcsatornázása II. ütem és a szennyvíztisztító telep bővítése projektre vonatkozó részletes megvalósíthatósági tanulmány (RMT) és költséghaszon-elemzés (CBA) elkészítését és egyeztetését.**

2. A tevékenység részletezését jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező 1. sz. melléklet tartalmazza, a teljesítési és számlázási ütemezés a 2. sz. mellékletben található.

**3. Határidő**

A munka kezdése: 2009. 06. 01.  
A munka befejezése: 2010. 04. 30.



FELADAT	RÉSZFELADAT	KEZDÉS	BEFEJEZÉS
RMT és CBA tanulmány készítése	tanulmány tervezet elkészítése	2009. 06. 01.	2009. 12. 31.
	KSZ véleményezése	2010. 01. 01.	2010. 01. 31.
	KSZ észrevételek átvezetése	2010. 02. 01.	2010. 02. 28.
	KSZ jóváhagyás	2010. 03. 01.	2010. 04. 30.

#### 4. Vállalási ár:

**Vállalkozási díj: 12.450.000,- Ft + ÁFA**

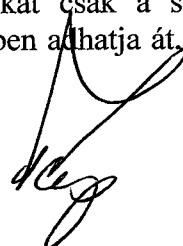
Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy jelen szerződés és ennek teljesítése esetén a kifizetés a közbeszerzési felelősségi szabály (Art. 36/A. §) hatálya alá esik. A vonatkozó törvényi előírást a Függelék tartalmazza!

5. Vállalkozó a szerződésben vállalt feladat elvégzését követően a Megrendelő által kiadott teljesítésigazolás kiadását követően jogosult számlát benyújtani. A Megrendelő által kiállított és aláírt teljesítésigazolás(ok)-on feltüntetett teljesítési időpont jelenti a szerződéses feladat teljesítési dátumát. Megrendelő vállalja, hogy a benyújtott számla ellenértékét 60 napon belül Vállalkozó számlájára átutalja.

Megrendelő késedelmes fizetés esetén a Ptk. 301/A. § szerinti kamatnak megfelelő késedelmi kamatot tartozik Vállalkozónak a késedelemmel arányosan megfizetni.

#### 6. Vállalkozó kötelezettségei

- 6.1. Vállalkozó a szerződés teljesítése során köteles a legjobb szakmai tudása szerint, a jogszabályoknak és hatósági előírásoknak megfelelően eljárni.
- 6.2. Vállalkozó köteles minden olyan körülményről Megrendelőt haladéktalanul értesíteni, amely saját vagy közreműködői teljesítését akadályozza, gátolja vagy a Megrendelő érdekében bármely okból szükséges. Az értesítésben rögzíteni kell az okokat és javaslatot kell tenni a megoldásra.
- 6.3. Vállalkozó a jelen szerződés keretében köteles elvégezni minden olyan Megrendelővel egyeztetett munkát, amely a szakmailag kifogástalan dokumentáció elkészítéséhez szükséges, de a feladatkiírásban esetleg tételesen meghatározva nincs.
- 6.4. Vállalkozó a szerződés teljesítése során a Megrendelőtől kapott információkat és a szerződés teljesítése során elkészült dokumentációkat bizalmasan, üzleti titokként köteles kezelni, azt nyilvánosságra nem hozhatja, harmadik fél részére csak a Megrendelő írásos engedélye alapján adhatja ki, és erre vonatkozóan köteles megfelelő belső ügyrendjét kialakítani. A tudomására jutott információkat csak a szerződés teljesítésére használhatja fel, közreműködőinek csak oly mértékben adhatja át, amely a



feladat teljesítéséhez szükséges. A titoktartási kötelezettséget ez esetben is biztosítani kell.

- 6.5. Vállalkozó jogosult – saját vállalkozási díja terhére – közreműködői szolgáltatást igénybe venni, de azt tartozik előzetesen Megrendelőnek bejelenteni. Megrendelő jogosult más közreműködő igénybevételét kérni.
- 6.6. Vállalkozó köteles biztosítani annak lehetőségét, hogy Megrendelő a munka menetét figyelemmel kísérje, ellenőrizhesse.
- 6.7. A Vállalkozó köteles mindaddig utógondozást végezni az elkészült dokumentáción, ameddig arra szükség van.
- 6.8. Az esetleges engedélyeztetéssel kapcsolatos hatósági díjak nem a Vállalkozót terhelik.

### 7. Megrendelő kötelezettségei

- 7.1. Megrendelő minden – döntési körébe tartozó – feltételt biztosít a szerződés teljesítése érdekében, a rendelkezésre álló információkat, adatokat Vállalkozónak átadja. Vállalkozó Megrendelőtől olyan adatokat is kérhet, amelyeknek szükségessége a szerződés megkötésekor még nem merült fel.
- 7.2. Megrendelő a szerződés teljesítése során, amennyiben Vállalkozó igényli, közbenső konzultációs lehetőséget biztosít az erre irányuló felhívástól számított 8 napon belül, ez azonban nem mentesíti a Vállalkozót a gondos munkavégzés, a határidőben történő teljesítés alól.
- 7.3. Jelen szerződés teljesítéséhez szükséges bármilyen hatósági engedély, jóváhagyás vagy beleegyezés, bejelentés Megrendelő kötelezettsége.

### 8. Szerződő felek együttműködése

- 8.1. Jelen szerződés teljesítése során a szerződő felek kijelölt képviselői:

Megrendelő részéről: Kardos Károly alpolgármester  
30/968-56-88  
alpolgarmester@korosladany.hu

Vállalkozó részéről: Pap Gábor irodavezető,  
30/915-4683  
pap.gabor@innosystem.hu



- 8.2. Szerződő felek a szerződés aláírásával egyidejűleg képviselőiknek jogosultságot adnak állásfoglalásra, nyilatkozattételre, értesítések átvételére, minden olyan megállapodásra, amely a szerződést nem módosítja.
- 8.3. Közös megegyezéssel a szerződés írásban bármikor módosítható, megszüntethető, vagy felbontható. Szerződő felek kötelesek a szerződés módosítását kezdeményezni, ha az időközben felmerült körülmények a teljesítést veszélyeztetik.
9. Vállalkozó a témajelentést a pályázati útmutató szerinti példányszámban adja át Megrendelőnek.
10. A szerződés 4 eredeti példányban készült.
11. **Kapcsolódó részfeladatok határideje**

Azon részfeladatok határidejének részletezése a Támogatási Szerződés Útvonalterv alapján, melyek tartása nélkül nem tartható a tanulmány tervezet elkészítése. Az önkormányzat és a tervező hatáskörébe tartozó felsorolt feladatokhoz tartozó átadási határidők itt kerülnek bemutatásra.

FELADAT	RÉSZFELADAT	KEZDÉS	BEFEJEZÉS
Vízjogi engedélyes tervek	Vízjogi engedélyes dokumentáció elkészítése végleges elektronikus formában	2009. 09. 01.	2009. 11. 15.
	Vízjogi engedélyes terv	2009. 09. 01.	2010. 05. 31.
Önkormányzati Döntések	Az önkormányzat meghozza a döntéseket: csatornázandó területek lehatárolására csatorna bekötések számára vonatkozóan		2009. 11. 15.
Önkormányzati Feladatok	Összesített igényfelmérés rendelkezésre bocsátása		2009. 11. 15.

12. A szerződés megszűnése esetén Vállalkozó jogosult a vállalási árnak a ráfordításokkal arányos részére, amennyiben a megszűnésre rajta kívül álló okokból került sor.
13. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a PTK és Közbeszerzési tv. rendelkezései az irányadók.
14. Fenti szerződésből származó mindennemű jogvita esetére Felek a Békés Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
15. Szerződő felek a jelen szerződést egyetértően elfogadták és igazolt, cégjegyzésre jogosult képviselőik írták alá.

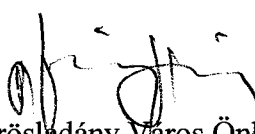


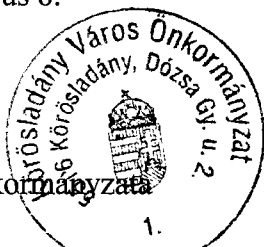
# INNOSYSTEM

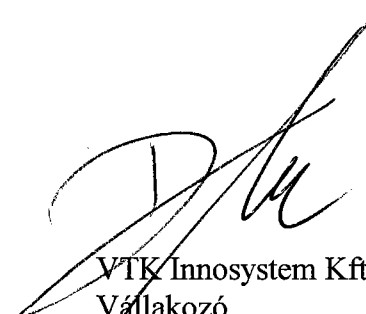
## SZERZŐDÉS FORMULA

16. A jelen szerződés teljesítése során keletkező valamennyi, a szerzői jogvédelem alá eső alkotáson a Megrendelőt területi korlátozás nélküli, határozatlan idejű, kizárólagos és harmadik személynek átadható felhasználói jog illeti meg. A vállalkozó köteles biztosítani, hogy a szerződés alapján a Megrendelő jogot szerezzen a keletkező alkotások átdolgozására a tervezői felelősség megszűnésével.
15. Megrendelő hozzájárul, hogy a megrendelése alapján készített anyagot Vállalkozó szerepeltesse referenciái között, feltüntetve a munka címét, vállalási árát, Megrendelőjét.

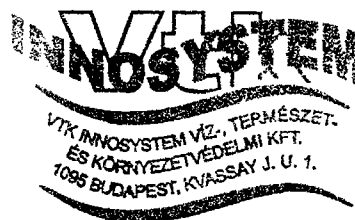
Körösladány, 2009. május 8.

  
Körösladány Város Önkormányzata  
Megrendelő  
képv.: Dr. Pelcsinszki Boleszláv polgármester



  
VTK Innosystem Kft.  
Vállalkozó  
Képv.: Dr. Major Veronika ügyv.

  
.....  
Vállalkozó  
témafelelős





### 1. sz. melléklet: A szerződés tárgyát képező feladat részletezése

#### A FELADAT RÉSZLETEZÉSE

**Körösladány Város szennyvícsatornázása II. ütem és a szennyvíztisztító telep bővítése projektre vonatkozó részletes megvalósíthatósági tanulmány (RMT) és költséghaszon-elemzés (CBA) elkészítése az alábbiakban részletezettek szerint.**

- Dokumentáció előkészítése, egyeztetések Megrendelő képviselőivel,
- A dokumentációhoz szükséges adatok és információk gyűjtése Megrendelőtől,
- A dokumentáció pályázati útmutatóban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelő elkészítése Megrendelő által szolgáltatott adatok és információk alapján,
- A pályázati felhívásban előírt mellékletek és nyilatkozatok bekérése és becsatolása a Megrendelőtől,
- Esélyegyenlőségi és fenntarthatósági vállalások egyeztetése a Megrendelővel,
- Dokumentáció ellenőrzése formai, tartalmi, nyelvi, stilisztikai szempontból
- Dokumentáció cégszerű aláírása, sorszámozása, sokszorosítása és benyújtása a KSZ felé,
- Minőségbiztosítási észrevételek (helytálló) átvezetése a más elkészült dokumentációban.

A VTK Innosystem Kft, folyamatos rendelkezésre állást, tanácsadást, konzultációt biztosít a Megrendelő számára, valamint a KSZ projektmenedzserével.

A pályázati dokumentáció benyújtásra kerül a Közreműködő Szervezet (KSZ) számára.

A pályázati dokumentációt a Közreműködő Szervezet véleményezi, a vélemények átvezetését követően a KSZ ismét jóváhagyja.

**A KEOP 1.2.0 2. fordulóhoz csatolandó részletes megvalósíthatósági dokumentáció (RMT) és költség - haszon elemzés (CBA) dokumentáció a következő fejezeteket tartalmazza:**

#### **1 Összefoglaló**

- 1.1 A megoldandó probléma rövid leírása (4. fejezet alapján)
- 1.2 A megoldási javaslatok és a változáselemzés eredményei (5. fejezet alapján)
- 1.3 A kidolgozásra javasolt változat műszaki szempontból történő bemutatása (6. fejezet alapján)
- 1.4 A költség-haszon elemzés eredményeinek összefoglalása (7. fejezet alapján)
- 1.5 A projekt lebonyolításának javasolt ütem- és intézkedési terve (8. fejezet alapján)



- 1.6 Az EMT és az RMT közötti eltérések jegyzéke
- 2 A projektgazda bemutatása**
  - 2.1 Jogi státusz
  - 2.2 Esélyegyenlőségi és fenntarthatósági politika
  - 2.3 Együttműködési formára vonatkozó speciális adatok
- 3 Háttér, környezet**
  - 3.1 Érintett földrajzi terület bemutatása
    - 3.1.1 A terület közigazgatási lehatárolása, területi egységek
    - 3.1.2 A terület természeti környezete
      - 3.1.2.1 Földtani viszonyok
      - 3.1.2.2 Hidrogeológia
      - 3.1.2.3 Vízirajzi viszonyok
      - 3.1.2.4 Éghajlati viszonyok
      - 3.1.2.5 Ökológia
    - 3.1.3 Jellemző településszerkeze
  - 3.2 Gazdasági-társadalmi környezet bemutatása
    - 3.2.1 Demográfiai helyzet, tendenciák
    - 3.2.2 Gazdasági, társadalmi jellemzők, tendenciák
      - 3.2.2.1 Jövedelmi viszonyok
      - 3.2.2.2 Munkaerő helyzet
      - 3.2.2.3 Ipar és vállalkozások
      - 3.2.2.4 Turisztika
- 4 A fejlesztés szükségszerűségének ismertetése**
  - 4.1 A probléma és a fejlesztési igény meghatározása
    - 4.1.1 Helyzetértékelés
      - 4.1.1.1 A meglévő szennyvíztisztító telep műszaki jellemzői
      - 4.1.1.2 A meglévő főbb vonalas létesítmények műszaki paraméterei
      - 4.1.1.3 Egyedi szennyvízkezelés
      - 4.1.1.4 Csapadékvízzel kapcsolatos információk
      - 4.1.1.5 Kirótt bírságok
      - 4.1.1.6 A keletkező szennyvíziszap mennyisége, kezelésének, elhelyezésének jelenlegi módja
      - 4.1.1.7 A víziközmű közszolgáltatás működtetési tapasztalatai
      - 4.1.1.8 Víz és szennyvízdíjak
      - 4.1.1.9 Jogszabályi háttér
      - 4.1.1.10 Hatósági kötelezések, bírságok
    - 4.1.2 Keresleti igények jellemzése
      - 4.1.2.1 Lakossági vízfogyatásra ható tényezők és azok hatásai
      - 4.1.2.2 Rákötési hajlandóságra ható tényezők
      - 4.1.2.3 Ipari és egyéb gazdálkodói tevékenységekből származó szennyvíz mennyiségére ható tényezők
      - 4.1.2.4 Összegzés
    - 4.1.3 Fejlesztési igénye
  - 4.2 Célkitűzések
    - 4.2.1 A célkitűzések meghatározása



- 4.2.1.1 Lakossági, ellátási célok
- 4.2.1.2 Környezetvédelmi, és ökológiai célok
- 4.2.2 Eredményindikátorok
- 5 Változatelemzés**
  - 5.1 Elemzések a végső változatok meghatározása érdekében
    - 5.1.1 A már elvégzett változatelemzések bemutatása
    - 5.1.2 Koncepcionális változatok összehasonlítása
    - 5.1.3 A végső változatelemzés változatai
  - 5.2 A végső változatelemzés módszere
  - 5.3 A projekt nélküli esetleírása
    - 5.3.1 Műszaki leírás
    - 5.3.2 Költségek, bevételek és hasznok becslése
    - 5.3.3 Egyéb releváns szempontok
  - 5.4 „A”, „B” projektváltozatok
    - 5.4.1 A változat leírása, műszaki ismertetése
    - 5.4.2 Költségek becslése
      - 5.4.2.1 Beruházási költségek
      - 5.4.2.2 Működési költségek
      - 5.4.2.3 Maradványérték
      - 5.4.2.4 Összefoglalás
    - 5.4.3 További értékelési szempontok szerinti becslés, leírás
  - 5.5 A változatok értékelése, a kiválasztott változat meghatározása
- 6 A kiválasztott változat részletes ismertetése**
  - 6.1 Részletes műszaki ismertetés
    - 6.1.1 Műszaki leírás
    - 6.1.2 Output indikátorok
  - 6.2 Intézményi, működtetési, üzemeltetési elemzés
    - 6.2.1 A beruházás tulajdonjogi kérdései
    - 6.2.2 Működtetés, üzemeltetés
  - 6.3 A projekt hatásai
    - 6.3.1 A projekt jelentős hatásai
    - 6.3.2 A projekt környezeti fenntarthatósága
    - 6.3.3 Az esélyegyenlőségre tett vállalások
- 7 A kiválasztott változat pénzügyi, és közgazdasági költség-haszon elemzése**
  - 7.1 A költség-haszon elemzés általános feltételezései
  - 7.2 Pénzügyi elemzés
    - 7.2.1 Pénzügyi költségek becslése
      - 7.2.1.1 Beruházási költségek becslése
      - 7.2.1.2 Működési költségek becslése
      - 7.2.1.3 Maradványérték becslése
      - 7.2.1.4 Pénzügyi költségek összegzése
    - 7.2.2 Pénzügyi bevételek becslése
      - 7.2.2.1 A díjak meghatározása
      - 7.2.2.2 Fizetőképességi vizsgálatok (affordability)
      - 7.2.2.3 A pénzügyi bevételek összegzése





- 7.2.3 A projekt pénzügyi teljesítménymutatói
- 7.2.4 A megítélhető támogatási összeg meghatározása
- 7.2.5 Pénzügyi fenntarthatóság vizsgálata
- 7.3 Közgazdasági költség-haszon elemzés
  - 7.3.1 A projekt közgazdasági költségeinek becslése
  - 7.3.2 A projekt hasznainak becslése
    - 7.3.2.1 Használónál jelentkező hasznok becslése
    - 7.3.2.2 Az externális hasznok becslése
    - 7.3.2.3 A hasznok összegzése
  - 7.3.3 Közgazdasági teljesítménymutatók
- 7.4 Érzékenységvizsgálat és kockázatelemzés
  - 7.4.1 Érzékenységvizsgálat
  - 7.4.2 Kockázatelemzés
- 8 Cselekvési terv a projekt megvalósítására**
  - 8.1 A projekt irányítási struktúrája
    - 8.1.1 A projektmenedzsment szervezeti felépítése
    - 8.1.2 A projektmenedzsment működése
  - 8.2 Előkészítettség és intézkedési terv
    - 8.2.1 Ingatlanszerzés, tulajdonjog
    - 8.2.2 Egyéb feladatok
    - 8.2.3 Kommunikációs terv
  - 8.3 Kockázatkezelési stratégia
  - 8.4 Közbeszerzések/beszerzések
  - 8.5 Ütemtervek
    - 8.5.1 Műszaki/végrehajtás, intézkedési terv, lebonyolítási terv
    - 8.5.2 Kifizetési ütemterv
  - 8.6 Fajlagos beruházási költségek összefoglaló táblázata
- 9 Rövidítések**
- 10 A tanulmány mellékletei**



# INNOSYSTEM

## SZERZŐDÉS FORMULA

2. sz. melléklet

### Teljesítési és számlázási ütemezés

A számla benyújtásának feltétele	A számla benyújtásának várható ideje	A számla összege (Nettó)
Dokumentáció elfogadása KSZ részéről, minőségbiztosítás véleményezése beépítésre került	2010.04.30.	12.450.000,- Ft



### FÜGGELÉK

A 2003. évi XCII. tv. (Art.) 36/A §-a értelmében közbeszerzéssel elnyert projekt esetén a kifizetéseket csak az alábbiak figyelembevételével lehet teljesíteni.

„A közbeszerzések teljesítéséhez kapcsolódóan a közbeszerzésekről szóló törvény (a továbbiakban: Kbt.) szerinti nyertes ajánlattevő és a Kbt. szerinti alvállalkozók közötti szerződések, valamint minden további, a polgári jog szerinti alvállalkozók között megkötött vállalozási szerződések alapján történő, a havonta nettó módon számított **200 000 forintot meghaladó kifizetésnél** a kifizetést teljesítő az igénybevett alvállalkozónak a teljesítésért – visszatartási kötelezettség nélkül – abban az esetben fizethet, ha

- a) az alvállalkozó bemutat, átad vagy megküld a tényleges kifizetés időpontjától számított **30 napnál nem régebbi** nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, vagy
- b) az alvállalkozó a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban.”

A Magyar Köztársaság 2009. évi költségvetését megalapozó egyes törvények módosításáról szóló 2008. évi LXXXII. törvény 32. § (5) bekezdése szerint:

„(5) E törvénynek az Art. 36/A. §-át megállapító rendelkezéseit a **2009. február 15-étől teljesített kifizetésekre kell alkalmazni...**”

A fenti szabályokat – ideértve a tájékoztatási kötelezettséget – a Kbt. szerinti ajánlatkérő, illetve a nevében eljáró más személy és a nyertes ajánlattevő között létrejött szerződésekre is alkalmazni kell, azzal az eltéréssel, hogy az ajánlatkérőt nem terheli a visszatartási kötelezettség az ajánlati vagy a teljesítési biztosítékra, illetőleg az ajánlatkérőnek egyetemleges felelőssége nem keletkezik.

